



LOSCHT

op Nature

Bestellformular / Bon de commande:

Pflanzenart / Espèce	Preis / Prix	Anzahl / Quantité
<i>Acer campestre</i> / Feldahorn / Erable champêtre	0,5 €	
<i>Carpinus betulus</i> / Hainbuche / Charme commun	0,5 €	
<i>Cornus mas</i> / Kornelkirsche / Cornouiller	0,5 €	
<i>Cornus sanguinea</i> / Roter Hartriegel / Cornouiller sanguin	0,5 €	
<i>Corylus avellana</i> / Haselnussstrauch / Noisetier	0,5 €	
<i>Crataegus monogyna</i> / Weißdorn / Aubépine	0,5 €	
<i>Euonymus europaeus</i> / Europäisches Pfaffenhütchen / Fusain d'Europe	0,5 €	
<i>Fagus sylvatica</i> / Rotbuche / Hêtre commun	0,5 €	
<i>Fraxinus excelsior</i> / Gemeine Esche / Frêne commun	0,5 €	
<i>Prunus spinosa</i> / Schlehdorn / Prunelier	0,5 €	
<i>Quercus robur</i> / Stieleiche / Chêne pédonculé	0,5 €	
<i>Rhamnus cathartica</i> / Kreuzdorn / Nerprun purgatif	0,5 €	
<i>Rosa canina</i> / Heckenrose / Églantier commun	0,5 €	
<i>Sambucus nigra</i> / Schwarzer Holunder / Sureau noir	0,5 €	
<i>Sorbus aria</i> / Mehlbeere / Alisier blanc	0,5 €	
<i>Viburnum opulus</i> / Gemeiner Schneeball / Viorne obier	0,5 €	

Bestellung / Commande:

Mit diesem Formular bestätige ich meine Bestellung über
Par la présente je confirme ma commande de

Heckenpflanzen x 0.50 € = €
plantes x 0.50 € = €

Name / Nom: _____

Vorname / Prénom: _____

Strasse / Rue: _____

N°: _____

Postleitzahl / Code postal: _____

Ortschaft / Localité: _____

Telefon / Téléphone: _____

Datum / Date: _____

Unterschrift / Signature: _____

Das Formular bitte bis zum 29. Oktober 2007 an den Naturpark Obersauer zurückschicken.
Bon de commande à renvoyer pour le 29 octobre 2007 au Parc Naturel de la Haute-Sûre.

Heckenpflanzaktion

Action de plantation de haies

Um das Anpflanzen einheimischer Hecken und Sträucher zu fördern, laden der Ökologische Dienst, die Biologische Station und der Gewässervertrag des Naturpark Öwersauer Sie herzlichst ein, am „Nationalen Tag des Baumes 2007“ an einer Sammelbestellung einheimischer Gehölze teilzunehmen. Auf diese Weise profitieren Sie von günstigeren Preisen und Sie bekommen, falls notwendig, noch professionelle Beratung. (Betroffen sind alle Einwohner der Gemeinden: Esch-Sauer, Neunhausen, Boulaide, Winseler, Stauseegemeinde, Heiderscheid, Ell, Rambrouch, Wahl, Goesdorf und Wiltz). Um an dieser Heckenpflanzaktion teilzunehmen bitten wir Sie Ihr Bestellformular auszufüllen und bis spätestens am Montag den 29. Oktober 2007 an diese Adresse zu senden:

Naturpark Öwersauer
Station Biologique
15, rue de Lultzhausen
L-9650 Esch-sur-Sûre

Weitere Modalitäten (Abholtermin, Zahlungsmodus,...) werden Ihnen zu gegebenem Zeitpunkt mitgeteilt. Weitere Infos erhalten Sie unter der Nummer: **89 93 31-1 (Fax: 89 95 20)** oder im Internet auf den Seiten des Naturparks (**www.naturpark-sure.lu**) und des Gewässervertrags (**www.crhs.eu**).

Pour favoriser la plantation de haies et bosquets indigènes à notre région, le Service Écologique, la Station Biologique et le Contrat de Rivière du Parc Naturel de la Haute-Sûre, vous invitent chaleureusement de participer à notre commande groupée de haies et bosquets dans le cadre de la "Journée Nationale de l'Arbre 2007". De cette manière vous pourrez profiter de prix avantageux, ainsi que de conseils professionnels en la matière. (Sont concernés tous les habitants des communes de: Esch-sur-Sûre, Neunhausen, Boulaide, Winseler, Lac de la Haute-Sûre, Heiderscheid, Ell, Rambrouch, Wahl, Goesdorf et Wiltz). Pour bénéficier des conditions avantageuses, vous êtes priés de nous renvoyer votre bon de commande dûment rempli et signé, au plus tard pour lundi, le 29 octobre 2007 à l'adresse suivante:

Parc Naturel de la Haute-Sûre
Station Biologique
15, rue de Lultzhausen
L-9650 Esch-sur-Sûre

*D'autres modalités (date de livraison, mode de paiement,...) vous seront communiquées en temps utiles. Pour plus d'informations veuillez nous contacter par téléphone au: **89 93 31-1 (Fax: 89 95 20)** ou consultez les sites internet du Parc Naturel de la Haute-Sûre (**www.naturpark-sure.lu**) et du Contrat de Rivière Haute-Sûre (**www.crhs.eu**).*